766808-2026 - Zadávání

Bulharsko – Traktory – ДОСТАВКА НА 1 БРОЙ УПОТРЕБЯВАН КОЛЕСЕН ТРАКТОР ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА РУЕН
OJ S 214/2026 04/11/2026
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: ОБЩИНА РУЕН
E-mail: m.hamid@ruen.egov.bg
Právní forma kupujícího: Místní orgán
Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: ДОСТАВКА НА 1 БРОЙ УПОТРЕБЯВАН КОЛЕСЕН ТРАКТОР ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА РУЕН
Popis: Предмет на обществената поръчка е доставка на 1 брой употребяван колесен трактор за нуждите на община Руен, както и гаранционно поддържане на доставената техника. Техниката - предмет на настоящата обществена поръчка, следва да е с технически параметри, посочени в приложената като Приложение № 1 към Указанията за участие Техническа спецификация за изпълнение на поръчката.
Identifikátor řízení: dddbc571-4c89-4e88-9617-aecebc87fff3
Interní identifikátor: 616728
Typ řízení: Otevřené
Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky
Hlavní klasifikace (cpv): 16700000 Traktory

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Бургас (BG341)
Země: Bulharsko
Další informace: с. Руен, област Бургас, ул. „Първи май“ № 18.

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 47 039,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Освен на посочените в раздел "Тръжни условия" основания, възложителят отстранява от участие в процедурата и: 1. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 2. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и

трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 от ЗОП; 3. участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 – 5 от ЗОП; 4. участници, които са свързани лица; Забележка: Свързани лица по смисъла на §2, т. 45 от ДР на ЗОП, във връзка с §1, т. 13 и 14 от ДР на Закона за публичното предлагане на ценни книжа не могат да бъдат самостоятелни участници в настоящата обществена поръчка. 5. участник, подал оферта, която не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност (чл. 107, т. 5 от ЗОП) в т.ч. участници, които не са декриптирали офертите си до посочените в обявлението дата и час за тяхното отваряне, се отстраняват от участие на това основание; 6. лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП; 7. участник, който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата си. Възложителят изисква гарация за изпълнение на договора, която се представя от участника, определен за изпълнител на поръчката, при подписване на договора и е в размер на 3 % (три на сто) от стойността на договора. Гаранциите се представят представят по един от следните начини: 1.1. под формата на банкова гаранция – в оригинал; 1.2. парична сума (платежно нареждане в копие) 1.3. застраховка (оригинал на полица), която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Účast na zločinném spolčení: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korupce: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Podvody: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Praní peněz nebo financování terorismu: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален

кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)
Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)
Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)
Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)
Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)
Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)
Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)
Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП)
Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: ДОСТАВКА НА 1 БРОЙ УПОТРЕБЯВАН КОЛЕСЕН ТРАКТОР ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА РУЕН
Popis: Предмет на обществената поръчка е доставка на 1 брой употребяван колесен трактор за нуждите на община Руен, както и гаранционно поддържане на доставената техника. Техниката - предмет на настоящата обществена поръчка, следва да е с технически параметри, посочени в приложената като Приложение № 1 към Указанията за участие Техническа спецификация за изпълнение на поръчката.
Interní identifikátor: 616728

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky
Hlavní klasifikace (cpv): 16700000 Traktory

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Бургас (BG341)
Země: Bulharsko
Další informace: с. Руен, област Бургас, ул. „Първи май“ № 18.

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 30 Dny

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 47 039,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:
Účast není vyhrazena.
Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU
Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano
Další informace: Информацията в поле Планиран срок е индикативна, с цел валидиране на обявлението.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek
Kritéria zelených veřejných zakázek: Bez kritérií pro zelené veřejné zakázky

5.1.8. Kritéria přístupnosti

Kritéria přístupnosti pro osoby s postižením nejsou zahrnuta, neboť zakázka není určena k použití fyzickými osobami

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení
Kritérium: Reference na určité dodávky
Popis výběrového kritéria: . Участниците следва да са изпълнили минимум 1 (една) доставка, с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката за последните три години считано от датата на подаване на офертата. Под „доставка идентична или сходна с предмета на поръчката“ следва да се разбира: поне една доставка на

земеделска техника – колесен трактор и/или друга земеделска техника. Възложителят не поставя изискване за обем. Деклариране: При подаване на оферта, съответствието с изискването по т.15.3.1, участникът декларира в Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), като се посочват стойностите, датата и получателите на изпълнените дейности. Доказване: Доказването на съответствието с изискването по т. 15. 3.1. става със списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, придружен с документи, които доказват извършената доставка, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: П1 – Показател Срок за доставка- 40 т

Popis: П1 - Срок за доставка П1-е показател, отразяващ тежестта на предложения от участника срок за доставка /в календарни дни/. За нуждите на настоящата методика максималната стойност на П 1е 40 точки; Оценка на показателя П1=(Cmin/ Ссъотв) Х 40 Където: Cmin - най–краткия предложен срок за доставка в календарни дни Ссъотв – предложен срок за доставка от съответния участник в календарни дни.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: П2 – Показател Ценово предложение 60 т

Popis: П 2– Ценово предложение П2-е показател, отразяващ тежестта на предлаганата от участника цена за изпълнение на поръчката. За нуждите на настоящата методика максималната стойност на П2 е 60 точки. Максимален брой точки получава офертата с предложена най-ниска цена за изпълнение на поръчката. Точките на останалите участници се определят в съотношение към най-ниската предложена обща цена за изпълнение на поръчката по следната формула: П 2 = (П2min / П2i) х 60, където: П2 min – представлява предложената най-ниска обща цена на поръчката без включен ДДС; П2 i – представлява общата цена за поръчката без включен ДДС, предложена от i - тия участник

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: bulharština

Adresa zadávací dokumentace: https://app.eop.bg/today/616728

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: https://app.eop.bg/today/616728

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: bulharština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 03/12/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 6 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 04/12/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Místo: В системата
Smluvní podmínky:
Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne
Elektronická fakturace: Povolena
Bude použito elektronické objednávání: ne
Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:
Žádná rámcová dohoda
Informace o dynamickém nákupním systému:
Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Комисия за защита на конкуренцията
Informace o lhůtách pro přezkum: На основание чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП жалба се подава в 10 -дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.
Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro daně, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ
Webová adresa daňové legislativy: https://portal.nra.bg
Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu životního prostředí, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna: МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ
Webová adresa environmentální legislativy: https://www.moew.government.bg
Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu zaměstnanců a pracovní podmínky, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna: МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА
Webová adresa pracovní legislativy: https://mlsp.government.bg
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Комисия за защита на конкуренцията

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: ОБЩИНА РУЕН
Registrační číslo: 000057211
Poštovní adresa: Първи май 18
Obec: с.Руен
PSČ: 8540
Nižší územní jednotka země (NUTS): Бургас (BG341)
Země: Bulharsko
Kontaktní místo: Мехмед Хамид
E-mail: m.hamid@ruen.egov.bg
Telefon: 05944 6233
Internetová adresa: https://obstinaruen.com/
Profil kupujícího: https://app.eop.bg/buyer/1167

Úlohy této organizace:
Kupující

8.1. ORG-0002
Oficiální název: Комисия за защита на конкуренцията
Registrační číslo: 000698612
Poštovní adresa: бул. Витоша № 18
Obec: София
PSČ: 1000
Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)
Země: Bulharsko
Kontaktní místo: Комисия за защита на конкуренцията
E-mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetová adresa: http://www.cpc.bg
Úlohy této organizace:
Organizace příslušná pro přezkum
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003
Oficiální název: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ
Registrační číslo: 131063188
Obec: София
PSČ: 1000
Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)
Země: Bulharsko
E-mail: infocenter@nra.bg
Telefon: 070018700
Úlohy této organizace:
Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro daně, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna

8.1. ORG-0004
Oficiální název: МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ
Registrační číslo: 000697371
Obec: София
PSČ: 1000
Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)
Země: Bulharsko
E-mail: edno_gishe@moew.government.bg
Telefon: 02 9406000
Internetová adresa: https://www.moew.government.bg
Úlohy této organizace:
Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu životního prostředí, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna

8.1. ORG-0005
Oficiální název: МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА
Registrační číslo: 000695395
Obec: София

PSČ: 1000
Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)
Země: Bulharsko
E-mail: mslp@mslp.government.bg
Telefon: 080088001
Úlohy této organizace:
Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu zaměstnanců a pracovní podmínky, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: fe138f65-e6f0-446c-bade-b4a53934b8f4 - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 02/11/2026 16:53:14 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: bulharština
Číslo zveřejnění oznámení: 766808-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 214/2026
Datum zveřejnění: 04/11/2026